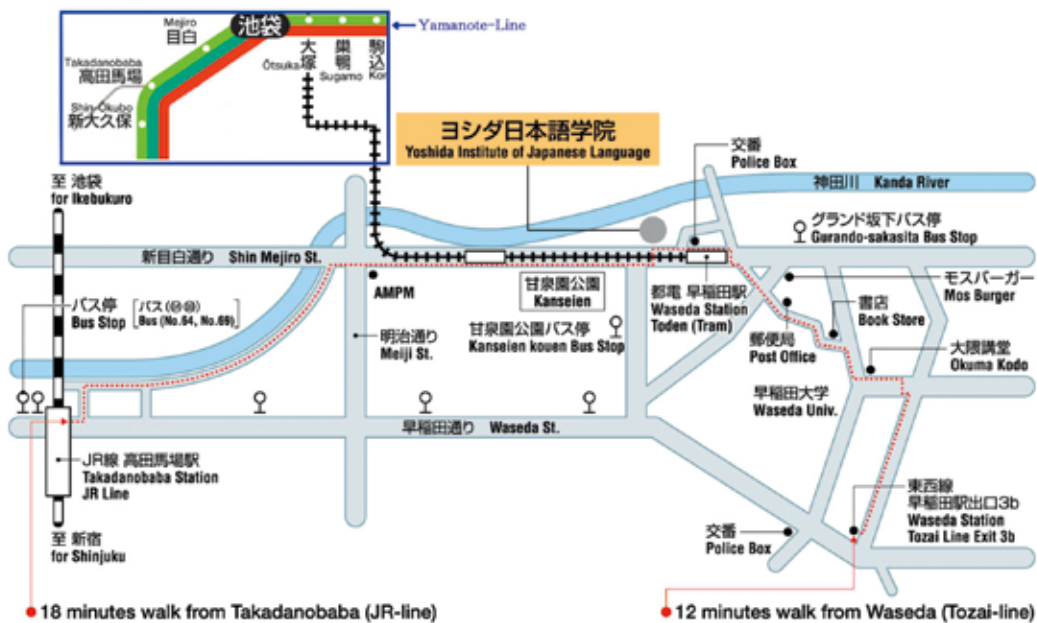




1-23-14 Nishiwaseda
Shinjuku-ku Tokyo 169-0051 JAPAN
tel: +81-3-3202-0828
fax: +81-3-3202-0306

email: yosida@yosida.com
<http://yosida.com/>





Yoshida Institute of Japanese Language ヨシダ日本語学院





日



本



を



学



ぶ



Since its founding in 1986, the Yoshida Institute of Japanese Language has helped over 4,500 students learn Japanese. We make every effort to provide our students with what they need most for their studies, along with any assistance they may need to live in Japan. Some students want to learn Japanese to study further at a university or technical college, while other students study primarily for business purposes. We tailor our programs to fit these needs so that every student will be able to use Japanese successfully in the future.



1986年の設立以来多くの学生がヨシダ日本語学院を巣立っていきました。日本での進学を目指す人、ビジネスを円滑にするため、日本文化をより深く親しむためなどさまざまな目的を持った人が当学院で日本語を学んでいます。そして、今後も学生が「ヨシダ日本語学院で学べて本当によかった。」と思えるような学校を目指して努力していきたいと考えております。



1986년에 설립한 이후 많은 학생들이 요시다 일본어학원을 졸업하였습니다. 일본에서 진학을 목표로 하는 사람, 비즈니스 능력향상을 목표로 하는 사람, 일본문화를 즐기기 위해서 등, 여러 가지 목표를 가진 사람들이 우리 학원에서 일본어를 배우고 있습니다. 학생들이 '요시다 일본어학교에서 공부하길 잘했다'고 생각할 수 있는 학원을 만들기 위해서 최선을 다해 노력하고 있습니다.



吉田日语学院自从1986年设立以来培养了大量的人材。他们抱着各种各样的目标(比如说在日本升学、工作或者是加深对日本文化的理解等々)在本院学习。



Features

特色 특색 特色

International flavor

国際的 | 국제적 | 国际交流

The Yoshida Institute of Japanese Language welcomes students from around the world. Every year people from Asia, Europe, North and South America and other areas come to experience living and learning with us.

世界25カ国以上からの学生が学んでおり、国際色豊かです。

세계 25개국 이상의 학생들이 공부하고 있습니다.

本院具有国际特色有25国家以上的学生在校学习。

Experienced trainers

優秀な教師 | 우수한 교사 | 优秀的日语教师

Our well qualified and experienced trainers guarantee consistency and quality in the teaching. You are safe in their hands.

資格を持った経験豊富な教師が学生の指導をします。

자격과 경험이 풍부한 교사가 학생을 지도합니다.

本院在籍教师, 有多年的日语教授经验。对待学生认真负责。不仅在学习, 也在生活上给予学生最大支持。

The best support and care

万全のサポート体制 | 철저한 서포트 제도 | 健全的支援体系

The Yoshida Institute welcomes any body who wants to succeed in a Japanese language course.

日本語能力試験や日本留学試験のために万全な対策を行っています。

일본어능력시험과 일본유학시험을 위해 철저히 대비하고 있습니다

为了日本語検定考试以及日本留学考试采用周全的措施。

College preparation 進学体制 | 진학제도 | 升学指导

Our test-preparation methods will help you score as you make your journey from our classroom to a Japanese college classroom. Let Yoshida help you with your plans!

大学・専門学校への進学指導・面接指導には特に重点をおいています。

대학,전문학교에의 진학제도, 면접지도에는 특히 중점을 두고 있습니다

本院对学生大学或者专门学校的升学指导给予很大重视。

Small class sizes 少人数制 | 소수 인원제 | 小班制

All students know in their hearts that small classes offer the best environment for learning. That is why at Yoshida we restrict class size to a maximum of 18 students.

授業は学習効果の高い少人数クラス制(10 ~ 18名)。経験豊富な教師が親身に指導します。

수업의 효과를 높이기 위한 소수인원제 수업(10~18명). 경험이 풍부한 교사들이 친절하게 지도합니다.

为了提高学习效率, 本院实施小班制一个班级人数为(10-18名)。教授经验丰富的教师给与学生耐心的指导。



Classes for all levels

クラス説明 과정 설명 班级介绍

Our full-time, intensive classes allow students to completely master Japanese, whether they start as a complete beginner or as an intermediate or advanced student. The school year consists of four three-month terms, during which students practice their Japanese daily. Students in the Beginning level classes cover basic grammar and essential types of daily conversations in Japanese and learn to read and write hiragana and katakana, along with a small number of Chinese characters (kanji). As students continue to the Intermediate Advanced levels they develop the skills needed understand increasingly complex conversations and readings.

日本語本科課程は、月曜日から金曜日まで午前または午後で勉強するコースです。一学期は三ヶ月間カリキュラムもそれに合わせて考えられています。レベルは八段階あり、面接及びレベルチェックテストにより本人に合ったクラスで勉強できます。次の段階に進むためには、段階ごとの修了試験に合格しなければなりません。

일본어 과정은 월요일부터 금요일까지로 오전 또는 오후 수업입니다. 한 학기는 3개월이며 교육과정도 학기에 맞추어 이루어집니다. 레벨은 8단계로 나누어져 있으며, 면접 및 레벨테스트에 의해 본인에게 맞는 클래스에서 공부하게 됩니다. 다음단계로 올라가기 위해서는 단계별 수료시험에 합격해야 합니다.

日语课程为星期一至星期五，上午班或下午班。一个学期为三个月，教授课程根据学期来编制。根据日语能力，分成八个等级，通过面谈和笔试的结果来选择合适自己的班级学习。要想进入下一个等级的学习，必须要每个等级学习修了后接受考试，合格后上升到高一级的班级。

Full-time Intensive Courses

一般・進学課程
일반·진학과정
一般升学课程

I



Beginning Classes

初級コース
초급코스
初级课程

II



Intermediate Classes

中級クラス
중급클래스
中级课程

III



Advanced Classes

上級クラス
상급클래스
上级课程

IV



I Full-time Intensive Courses

一般・進学課程 일반·진학과정 一般升学课程

Term Starts: January, April, July, October

Class Schedule:

Morning Class Monday – Friday 09:00 – 12:20
Afternoon Class Monday – Friday 13:20 – 16:40

Term Length: Three months (50 classes)

Levels:

Beginners	1.2	6 months (3 months each)	400 hours
Intermediate	1.2.3	9 months (3 months each)	600 hours
Advanced	1.2.3	9 months (3 months each)	600 hours

Ex. The Advanced course has two divisions; the College Preparatory Course and the General Course.



II Beginning Classes

初級コース(6ヵ月) 초급코스(6개월) 初级课程 (6个月)



This program is suitable for students with no prior knowledge of Japanese. You will learn basic Japanese, both grammar and conversation, along with the writing of hiragana, katakana and kanji (roughly 660 characters). The lessons are taught entirely in Japanese and since the textbook is written in hiragana and katakana, it is strongly recommended that you familiarize yourself with hiragana and katakana before the first lesson. Feel free to use these hiragana and katakana study aids to help you get started. These classes will prepare you for the Japanese Language Proficiency Test, Levels N4.

このレベルのクラスには、二段階のレベルがあり、それぞれ三ヶ月間勉強します。最初のレベルでは ひらがな、カタカナをはじめ基本的な文法及び会話を勉強します。そして、初級修了時点では、日常会話の習得と漢字約350字を学ぶこととなります。授業は、すべて日本語で行われ、教科書はすべて日本語で書かれていますので、入学前のある程度の日本語学習をしておかなければなりません。このコースを修了すると日本語能力試験N4レベルに相当します。

초급코스는 2단계의 레벨이 있으며 각각 3개월씩 공부합니다. 최초 레벨에서는 히라가나와 카타카나를 비롯한 기본적인 문법과 회화를 공부합니다. 초급 종료 시점에서는 일상회화 습득과 한자 약 350자를 배우게 됩니다. 수업은 일본어로 진행되며 교과서도 모두 일본어로 쓰여져 있으므로, 입학 전에 기초적인 일본어를 공부해 두는 것이 좋습니다.

학교 웹사이트에 접속하면 히라가나와 카타카나를 공부할 수 있습니다. 이 코스를 수료하면 일본어능력시험 N4 수준이 됩니다.

初级课程分两个等级。学习期间分别是三个月。最初的等级是关于平假名，片假名以及基本的语法和会话的学习。初级课程修了后，会达到正常日语会话的水平，能学到350个左右的汉字。所有课程将用日语教授，并且使用的都是日语的教科书，所以入学前需要进行一定的日语学习。

初级课程学习修了后能达到日语能力测试的4级水平。

III Intermediate Classes (9 months)

中級クラス 상급클래스 中级课程
(9ヵ月) (9개월) (9个月)



This course will review what you've learned in the beginner's course and continue on to higher levels of grammar, reading, listening, conversation, and kanji (up to roughly 1,000 characters). After completing these courses you will be ready to take the Japanese Proficiency Test, Level N2.

このコースは、初級で学んだコースを土台にして、より高いレベルの文法、読解、聴解、会話、漢字約1,000字を学びます。このコースを修了すると日本語能力試験N2以上に相当します。

이 코스는 초급에서 배운 내용을 토대로 조금 더 높은 수준의 문법, 독해, 청해, 회화와 한자 약 1,000자를 배웁니다. 이 코스를 수료하면 일본어능력시험 N2 이상의 수준이 됩니다.

中级课程是在初级课程的基础上掌握更高水平的语法，阅读，听力和会话和汉字。这个课程修了后能达到日语能力考试2级以上的水平。



IV Advanced Classes (9 months)

上級クラス 상급클래스 上级课程
(9ヵ月) (9개월) (9个月)



These courses are suitable for students who have finished the intermediate program. You will learn advanced grammar (adverbs, adjectives, conjunctives), and kanji (up to roughly 2,000). You will be able to read a newspaper and magazine, and to listen to the radio and TV during this course. When you finish the course, you will know enough Japanese to take the Japanese Proficiency Test, Level N1 and enter a university.

進学課程では、大学院、大学、専門学校等に必要日本語力試験対策や小論文などをはじめ日本語力の徹底的な向上を目指します。また一般課程では、高度な会話を養い新聞や雑誌またはテレビのニュースなども教材として利用します。このコースを修了すると日本語能力試験N1又はそれ以上となります。

진학과정에서는 대학원, 대학, 전문학교 등에서 필요로 하는 일본유학시험 대비와 소논문 등을 비롯한 철저한 일본어 실력의 향상을 목표로 하고 있습니다. 일반과정에서는 고도의 회화실력을 키우기 위해 신문과 잡지 및 뉴스 등을 교재로 이용하고 있습니다. 이 코스를 수료하면 일본어능력시험 N1 또는, 그 이상의 수준이 됩니다.

这个课程是以研究生大学和专门学校的升学为目标的。会对日语能力考试和升学用的小论文进行彻底的分析。一般课程培养高水平的会话能力，使用的教科书为报纸，电视新闻，杂志等。本课程修了后会达到日语能力测试1级以上的水平。



JLPT and EJU

日本語能力検定試験と日本留学試験対策 일본어 능력시험과, 일본어유학시험 대책 日语能力考试和日本留学考试对策

The test is a national Japanese language test and takes place twice a year in July and in December. Students in our full-time courses prepare for the test once a week. With analyzed materials based on previous years, we can help you to achieve your goal. Each class will be arranged according to students' knowledge. (For Intermediate and Advanced courses only.)

日本語能力試験は、毎年7月と12月の第一日曜日に実施されます。中級クラス以上では、能力別対策講座が行われます。初級クラスでは、平常授業の中で対応しております。過去問題の傾向と対策を行い、的確な指導方法とテキストを準備しております。また、日本留学試験対策は、大学進学希望者を対象に日本語総合科目、数学などの対策講座を設け成果をあげております。

일본어 능력시험은 매년 7월과 12월 의 첫째 일요일에 실시됩니다. 중급클래스에서는 능력별 강화를 실시합니다. 초급클래스에서는 정상시의 수업에서 준비하고 있으며, 출제경향에 대해서도 충분히 대비하기 위해 적절한 지도방법과 교재를 준비하고 있습니다. 일본유학시험 대비는 대학 진학 희망자를 대상으로 일본어종합 과목, 수학 등의 강화를 실시하여 좋은 성과를 거두고 있습니다.

日语能力考试是在每年的7月和12月的第一个星期日实施。中级课程以上的班级会对设置关于日语考试对策的课程。在初级班，一般课程里加以设置。针对历年考试试题的出题倾向进行彻底分析，并且对此进行正确的指导。并且针对志愿接受日本大学考试的人设置了综合科目，数学等课程。

Academic Guidance

進学ガイダンス 진학지도 升学说明会

We offer proper guidance to students who do not have enough information about universities in Japan. In addition to 3 times per year consultations, we offer consultation by appointment.

日本での進学を希望する学生に対しては、年2回のガイダンスを実施しております。また、個別に進学相談を実施しており、進学に詳しい担当者が適切なアドバイスを行っております。

일본에서 대학 진학을 희망하는 학생을 대상으로 년 2회 상담을 실시하고 있습니다. 또한 진학 전문가에 의해 적절한 개인별 진학상담을 실시하고 있습니다.

本学院对在日本进行升学的志愿者每年举行两次升学说明会，而且个别进行升学的恰当指导。

Evaluation

評価 평가 评价

1. Final exam at the end of each term (every 3 months)
2. To continue to the next level, a successful candidate needs a 60% score or higher on the final exam, as well as 80% or better attendance.
3. Upon successful completion of each course, a student progress report will be written if requested at the time of the final exam.

1. 修了試験は各段階終了時点に実施されます。
2. 次の段階に進むためには、修了試験で60%以上をクリアしなければなりません。
3. それぞれのコースを正常に修了した学生に対しては、修了証書または卒業証書が授与されます。

1. 수료시험은 각 단계 수료 시점에 실시합니다.
2. 다음 단계로 올라가기 위해서는 수료시험에서 60% 이상의 득점이 필요합니다.
3. 각 코스를 정상적으로 수료한 학생에 대해서는 수료증명서 또는 졸업증명서를 수여합니다.

1. 在各阶段课程结束时实施修业考试。
2. 要想进入下一阶段的课程，修业考试成绩必须在60分以上。
3. 对学习完各阶段课程学生颁发修业证书。



Short-term intensive Course (3 months)

短期研修 (3ヶ月) 단기연수(3개월) 短期研修 (3个月)

This course is for those who can't study in Japan for a long time, or those who want to study intensively before entering a Japanese university. Classes are held five days a week in the morning or in the afternoon. Each class runs for a little over three hours and during that time students work on improving speaking, reading, writing, and listening skills. Upon successful completion of course, a student progress report will be written if requested at the time of the final exam.

Term Start: January, April, July, and October Term Length: Three months (50 classes)

長期間の日本滞在が不可能な人、留学前の準備講座として集中的に日本語学習をしたい人などのための講座です。週20時限の講義を通して、会話・文法・読解など総合的に日本語を学びます。授業は午前または午後に行われます。短期研修終了後に修了証書が授与されます。

開講時期: 1月・4月・7月・10月

期間: 3ヶ月(全200時限)

장기간의 일본체재가 불가능한 사람이나 유학 전에 집중적인 일본어 학습을 하고 싶은 사람들을 위한 강좌입니다. 주 20시간의 강화를 통해 회화, 문법, 독해 등 종합적인 일본어를 배웁니다. 수업은 오전 또는 오후로 나누어지며 단기연수 수수료 후에는 수수료증명서가 수여됩니다.

수강을 희망하는 분은 개강 2주 전까지 필요한 서류와 비용을 첨부해 신청해 주십시오. 인터넷으로도 신청 가능합니다. 신청 방법 등 상세한 내용에 대해서는 전화나 메일로 문의해 주십시오.

개강시기: 1, 4, 7, 10월 기간: 3개월(총 200시간)

本课程是为长期不能在日本滞留的同学准备的，在日赴留学前的集中指导课程。

通过一周20个小时的讲解会掌握基本的会话，语法和阅读能力。时间表分为上午课和下午课。短期研修了后会颁发修了证书。

开课日期 1月・4月・7月・10月 期间 3个月(全200课时)

Student Insurance

学生保険 학생보험 学生保險

The educational operating fee includes student insurance. This insurance covers basic liability insurance for students while they attend classes at Yoshida. In addition, students with student visas are covered at school and outside of school for both accidents and general sickness. The insurance is good for as long as the student studies at Yoshida, whether for six months or two years, with no annual renewal fee.

Students generally enroll in the National Health Insurance system once they arrive in Japan.

留学ビザで学習している学生は自動的に加入されます。この保険は、日本滞在中の個人賠償責任保険・傷害治療費用・疾病治療費用などが含まれています。また、長期滞在される方は、必ず国民健康保険にも加入してください。

유학비자로 공부하고 있는 학생은 자동 가입됩니다. 일본체재 중에 발생한 개인배상책임보험, 상해치료비용, 질병치료비용 등이 포함되어 있습니다. 장기 체재하시는 분은 국민건강보험에 꼭 가입해 주십시오.

取得留学签证留学，自动被加入学生保险。保险包括个人赔偿责任保险·伤害治疗费用·疾病医疗费用等。6个月以上长期滞者在者要求加入国民健康保险。

PC Room

インターネット 인터넷 英特网

There are 7 PCs that you can use free of charge to access e-mail or Internet. And you're free to use our internet connection with your own computer.

学生用のコンピュータが7台あり、学生はインターネットやメールを授業時間以外に自由に利用できます。また、あなたのコンピュータがあれば簡単に無線ランに接続して、インターネットを楽しむことができます。

7대의 학생용 컴퓨터가 준비되어 있으므로 학생들은 수업시간 이외에는 인터넷과 메일을 자유롭게 이용할 수 있습니다. 노트북컴퓨터를 소지한 학생들은 무선인터넷을 이용할 수 있습니다.

本学院准备7台学生用电脑，学生在课外中可以使用电脑上网等。如果自己携带笔记本电脑，可以使用无线栏上网。



Learning Japanese:

日本語の学習 일본어학습 关于学日语



At first, learning Japanese may seem like a daunting task, for the grammar is completely different from European languages and the writing system is ornate - two alphabets mixed with an ideographic character system adapted from Chinese. But if you just relax and start with the basics, you'll find that learning the language is not as difficult as it sounds.

Beginners can start by learning how to read and write the KANA on our Web pages (<http://yosida.com>).

We at Yoshida have developed a special kanji study guide to help you with your test preparations. The study guide is broken up into levels corresponding to the JLPT levels.

日本語に興味がある人、これから日本留学を考えている人のために、当学院では日本語を学べるWEBサイト(<http://yosida.com>)を開設しています。ひらがな・カタカナ・日本語能力検定試験の漢字等のストロークなどを学ぶことができます。

일본어에 흥미가 있는 사람, 일본유학을 생각하는 있는 사람을 위해서 우리 학원에서는 일본어를 배울 수 있는 웹사이트를 개설하고 있습니다(<http://yosida.com>). 히라가나, 카타카나, 일본어능력시험의 한자 등을 공부할 수 있습니다.

本学院为了对日语有兴趣, 认为日本留学者, 准备了网址(<http://yosida.com>)。在本学院网页上学习到平假名, 片假名和日语能力考试的汉字练习题。

Guest Houses and Dormitories

住居 주거 关于居住

Guest houses and dormitories provide affordable short-term or long-term accommodation for many students. Guest houses provide rooms in small houses, from three rooms and up, with shared kitchen and bath facilities. Rooms in dormitories are typically the cheapest but afford very little privacy.

If you want to look for a dormitory near the school, we can help you.

東京の生活費は、世界でもっとも高いといわれています。けれども様々な目的をもって来日する外国人にとって、東京は開かれた都市でもあります。東京には、学生寮、ゲストハウス、アパートなど様々な住宅供給があります。私たちは、あなたが希望すれば住まいの提供や探すためのお手伝いをしたいと考えております。

도쿄의 생활비는 세계에서는 가장 비싸다고 합니다. 그러나 미래를 위해 멋진 계획을 가지고 일본에 온 외국인들에게는 활짝 열려있는 도시이기도 합니다. 도쿄에는 학생기숙사, 게스트하우스, 아파트 등 여러 가지 형태의 주택이 있습니다. 우리들은 본인의 희망에 따라 알맞은 주거를 찾는데 적극 도와드립니다.

在东京的生活费是世界上最高水平。但东京是, 面对各国, 全世界的开放城市。在东京包括学生宿舍, 各种各样居住条件。本学院在协力为您帮助找居住。对初次来本学院留学者, 有上学方便的交通。



School life

学生生活 학생생활 关于学生生活



Graduation
 卒業式
 졸업식
 毕业典礼

April
 4月 4월

May
 5月 5월

June
 6月 6월

July
 7月 7월

March
 3月 3월



Summer vacation
 夏休み
 여름방학
 夏季休假

August
 8月 8월

February
 2月 2월



September
 9月 9월

January
 1月 1월

December
 12月 12월

November
 11月 11월

October
 10月 10월

Athletic meet
 運動會
 운동회
 运动会





Field Trip

フィールドトリップ

야외활동

本学院有野外短期旅游



Speech contest

日本語スピーチコンテスト

일본어 스피치 대회

日语演讲比赛



Works of Students:

学生的作品 학생작품 学士作品

As part of the Advanced general course, every group selects a theme of interest, goes out to study it, and brings their results together in an original work.

上級一般クラスの授業の一環として、グループごとに興味のあるテーマを設定し、実際に調査に出かけてまとめた作品。

상급 일반 클래스 수업의 일환으로 그룹별 테마를 설정하여 실제로 조사해서 만든 작품.

学生作品是，上级一般课程课堂中的一角，具体分组选题目，实际调查编制的作品。

